

5 december 1988 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, die de veranderingen van werkroosters of de overschrijdingen van werkroosters regelen. »

Art. 2. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de woorden « van de eerste drie uren per week » vervangen door de woorden « van drie uren ».

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 30 juni 1990.

Art. 4. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 oktober 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

conventions collectives de travail et les commissions paritaires, réglant les changements d'horaires de travail ou les dépassements d'horaires de travail. »

Art. 2. Dans l'article 4 du même arrêté, les mots « correspondant aux trois premières heures par semaine » sont remplacés par les mots « de trois heures ».

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 30 juin 1990.

Art. 4. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 octobre 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

OPENBARE WERKEN EN VERKEER

N 90 — 2684

31 JULI 1990. — Decreet tot oprichting van de Vlaamse Vervoermaatschappij (1)

De Vlaamse Raad heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — Algemene bepaling.

Artikel 1. Dit decreet regelt een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 107^{quater} van de Grondwet.

HOOFDSTUK II. — Oprichting, doel, duur en zetel

Art. 2. Er wordt een publiekrechtelijke vereniging met rechtspersoonlijkheid opgericht onder de naam « Vlaamse Vervoermaatschappij », afgekort « VVM », hierna te noemen « de Maatschappij ».

De Vlaamse Executieve stelt de statuten van de Maatschappij vast.

Voor de niet bij dit decreet of bij de statuten geregelde aangelegenheden zijn de bepalingen van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen die betrekking hebben op de naamloze vennootschappen van overeenkomstige toepassing.

Art. 3. De Maatschappij heeft tot doel elke activiteit die rechtstreeks of onrechtstreeks, geheel of gedeeltelijk verband houdt met het gemeenschappelijk stads- en streekvervoer verricht in het Vlaamse Gewest, vanuit of naar dit Gewest.

De Maatschappij kan alle activiteiten opzetten waartoe haar personeel, haar installaties en haar uitrusting kunnen aangewend worden, in zover deze activiteiten verband houden met gemeenschappelijk stads- en streekvervoer. Zij kan hiertoe ook andere ondernemingen oprichten of eraan deelnemen.

Art. 4. De Maatschappij wordt opgericht voor onbepaalde duur. Zij kan slechts ontbonden worden door een decreet dat de wijze en de voorwaarden van haar vereffening regelt.

Art. 5. De vestiging van de zetel van de Maatschappij wordt door de Vlaamse Executieve bepaald.

HOOFDSTUK III. — Kapitaal, leningen en toelagen

Art. 6. § 1. Het kapitaal van de Maatschappij bedraagt één miljoen tweehonderdvijftigduizend frank.

§ 2. De activa en passiva van de Maatschappij voor het Intercommunale Vervoer te Antwerpen, van de Maatschappij voor het Intercommunale Vervoer te Gent en van het Vlaamse gedeelte van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen worden, na goedkeuring door de respectieve statutaire organen, ingebracht in de Maatschappij tegen verwerving van aandelen.

Art. 7. Behoudens de kapitaaloverdrachten vanuit de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen, de Maatschappij voor het Intercommunale Vervoer te Antwerpen en de Maatschappij voor het Intercommunale Vervoer te Gent, kan het kapitaal enkel verhoogd worden bij beslissing van de Vlaamse Executieve door inschrijving, van natuurlijke of rechtspersonen op ondeelbare aandelen die onmiddellijk volgestort moeten worden.

(1) Zitting 1989-1990.

Stukken. — Ontwerp van decreet : 357, nr. 1. — Amendementen : 357, nrs. 2 tot 4. — Verslag : 357, nr. 5. — Amendementen : 357, nrs. 6 tot 8.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 10 juli 1990.

Art. 8. Het kapitaal dient te allen tijde voor meer dan drie vierde in handen van publiekrechtelijke rechtspersonen te blijven.

De aandelen in handen van publiekrechtelijke rechtspersonen zijn en blijven op naam.

Art. 9. De Maatschappij kan voor het financieren van materiële investeringen, nodig voor de verwezenlijking van haar doel, zonder voorafgaande machtiging, leningen van allerlei aard en overeenkomsten van financieringshuur en van huurkoop aangaan.

De Maatschappij informeert de Vlaamse Executieve volledig over alle beslissingen ter zake, volgens de regels die door de Vlaamse Executieve worden vastgesteld.

Voor alle andere leningen, die een duurtijd van tien dagen overtreffen, moet een voorafgaande machtiging door de Vlaamse Executieve worden verleend.

De Vlaamse Executieve kan aan de leningen de waarborg van het Vlaamse Gewest verlenen.

Art. 10. Aan de Maatschappij wordt jaarlijks door het Vlaamse Gewest een toelage toegewezen ter aanvulling van de eigen inkomsten.

De Maatschappij kan toelagen van provincies en gemeenten ontvangen.

Art. 11. De Maatschappij kan schenkingen en legaten aanvaarden.

HOOFDSTUK IV. — Bestuursorganen

Art. 12. De bestuursorganen van de Maatschappij zijn :

1° de algemene vergadering;

2° de raad van bestuur;

3° de directeur-generaal en de adjunct-directeur-generaal.

Voor zover niet geregeld in dit decreet wordt de bevoegdheid en de werking van deze organen bepaald in de statuten.

Afdeling 1. — Algemene vergadering

Art. 13. De algemene vergadering bestaat uit de eigenaars van de aandelen.

Elk aandeel geeft recht op één stem.

Artikel 76 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen is niet van toepassing.

De rechtspersonen, eigenaars van aandelen, worden ieder vertegenwoordigd door één speciaal daartoe aangestelde gevolmachtigde.

Art. 14. De algemene vergadering keurt de jaarrekening goed en verleent aan de raad van bestuur kwijting voor de uitoefening van zijn mandaat.

Afdeling 2. — Raad van bestuur

Art. 15. § 1. De raad van bestuur bestaat uit elf leden waaronder de voorzitter en de ondervoorzitter. De leden worden benoemd door de Vlaamse Executieve. Twee bestuurders namens de gemeenten worden benoemd in overleg met de representatieve organisatie van de gemeenten van het Vlaamse Gewest. Twee bestuurders worden benoemd op voordracht van de representatieve organisaties van werknemers, vertegenwoordigd in de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen. Twee bestuurders worden benoemd op voordracht van de representatieve organisaties van werkgevers, vertegenwoordigd in de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen.

§ 2. De bestuurders kunnen niet terzelfdertijd zijn :

1° lid van de nationale regering;

2° lid van de Executieve van een Gemeenschap of Gewest;

3° provinciegouverneur;

4° lid van de rechterlijke macht;

5° personeelslid van de Maatschappij;

6° autobus- of autocarexploitant.

§ 3. Op de in de statuten bepaalde wijze kunnen waarnemers, benoemd door de Vlaamse Executieve, de vergaderingen van de raad van bestuur bijwonen. De onverenigbaarheden, opgesomd in § 2, zijn op hen van toepassing.

Art. 16. De raad van bestuur is de hoogste bestuursinstantie van de Maatschappij. Zij heeft hiertoe de meest uitgebreide bevoegdheid.

Afdeling 3. — Directeur-generaal en adjunct-directeur-generaal

Art. 17. De directeur-generaal en de adjunct-directeur-generaal worden benoemd door de Vlaamse Executieve, die hen kan schorsen of afzetten.

Art. 18. § 1. De directeur-generaal voert de beslissingen genomen door de raad van bestuur uit en heeft de dagelijkse leiding van de Maatschappij.

Hij woont van rechtswege de vergaderingen van de raad van bestuur en van de algemene vergadering bij met adviserende stem.

§ 2. De adjunct-directeur-generaal vervangt de directeur-generaal bij diens afwezigheid.

Hij woont van rechtswege de vergaderingen van de raad van bestuur bij met adviserende stem.

HOOFDSTUK V. — Werking

Art. 19. Binnen de Maatschappij worden vijf autonome exploitatie-entiteiten opgericht.

De grenzen van het werkingsgebied van de exploitatie-entiteiten worden vastgesteld door de raad van bestuur.

Art. 20. De bevoegdheid van de exploitatie-entiteiten wordt als volgt bepaald :

1° de verantwoordelijkheid voor de uitwerking van vervoersconcepten en voor de exploitatie binnen de perken van de hun toegewezen exploitatiebegroting;

2° het commercieel beleid;

3° de personeelszaken, mits de regels vastgelegd door de raad van bestuur worden geëerbiedigd;

4° het uitvoeren van overeenkomsten, door de gemeenten met de exploitatie-entiteiten afgesloten onder de algemene voorwaarden die door de Vlaamse Executieve worden bepaald.

Art. 21. Aan het hoofd van iedere exploitatie-entiteit staat een directeur, die belast wordt met het dagelijks bestuur.

Art. 22. Per exploitatie-entiteit wordt een raad van advies opgericht, het aantal en de samenstelling wordt bepaald door de Vlaamse Executieve, die de leden ervan benoemt. Deze bespreekt alle vraagstukken met betrekking tot de aangeboden diensten van de exploitatie-entiteit.

Art. 23. Er wordt een raad van directeuren opgericht waarvan de opdracht in de statuten wordt omschreven.

Deze raad is samengesteld uit de directeur-generaal, de adjunct-directeur-generaal, de directeuren van de centrale diensten en de directeuren die aan het hoofd staan van de exploitatie-entiteiten.

Deze raad waarborgt door deze samenstelling de inspraak en betrokkenheid van de exploitatie-entiteiten in het beleid van de Maatschappij.

Art. 24. § 1. Het geregeld vervoer, ongeacht de tractiewijze van de aangewende vervoermiddelen, wordt uitsluitend aan de Maatschappij opgedragen.

De exploitatie van dit vervoer kan door de Maatschappij worden toevertrouwd aan derden.

§ 2. De machtigingen voor en de exploitatie van de bijzondere vormen van geregeld vervoer, ongeacht de tractiewijze van de aangewende vervoermiddelen, worden door de Vlaamse Executieve bij prioriteit toevertrouwd aan de Maatschappij.

De exploitatie van dit vervoer kan door de Maatschappij worden toevertrouwd aan derden.

Art. 25. De Maatschappij sluit met de Vlaamse Executieve een beheersovereenkomst. De beheersovereenkomst bestaat uit een algemeen gedeelte en een uitsplitsing naar de exploitatie-entiteiten. De beheersovereenkomst omvat ondermeer :

- 1° de door de Maatschappij minimaal te verzekeren vervoersprestaties;
- 2° de structuur van de tarieven;
- 3° de wederzijdse rechten en verplichtingen;
- 4° de berekening en de verdeling over de exploitatie-entiteiten van de investerings- en de exploitatietoelage, waarbij minimaal rekening wordt gehouden met de evolutie van de weddeschalen in de diensten van de Vlaamse Executieve;
- 5° een ondernemingsplan;
- 6° de duur.

Art. 26. De maximumtarieven, die betrekking hebben op het geregeld vervoer, worden door de raad van bestuur ter goedkeuring voorgelegd aan de Vlaamse Executieve.

De toeslagen voor reizigers die geen geldig vervoerbewijs kunnen tonen, worden vastgesteld door de Vlaamse Executieve.

Art. 27. Het administratief en het geldelijk statuut van het personeel alsmede de personeelsformatie worden vastgesteld door de Vlaamse Executieve, op voorstel van de raad van bestuur.

Indien de raad van bestuur, binnen het jaar na zijn samenstelling geen voorstel heeft overgemaakt, kan de Vlaamse Executieve alle initiatief ter zake nemen.

Art. 28. § 1. De raad van bestuur benoemt en bevordert de personeelsleden van het hoogste niveau in de Maatschappij, op voorstel van de directeur-generaal.

§ 2. De directeur-generaal is bevoegd voor de personeelszaken, mits de regels vastgelegd door de raad van bestuur worden geëerbiedigd, en met uitzondering van de bevoegdheden toegewezen in § 1 en § 3 van dit artikel.

§ 3. De directeur van iedere exploitatie-entiteit is bevoegd voor de personeelszaken binnen zijn entiteit, mits de regels vastgelegd door de raad van bestuur worden geëerbiedigd en met uitzondering van de bevoegdheden toegewezen in § 1.

Art. 29. De Maatschappij wordt met het Gewest gelijkgesteld voor de toepassing van de wetten en de decreten betreffende de directe en indirecte belastingen ten bate van het Gewest.

Aan de Maatschappij kan door de provincies en de gemeenten geen enkele retributie uit hoofde van de verleende concessies en vergunningen worden opgelegd.

Art. 30. De Maatschappij neemt de rechten en verplichtingen over van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen voor het gedeelte door de Staat overgedragen aan het Vlaamse Gewest, van de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Antwerpen en van de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Gent, met inbegrip van de rechten en verplichtingen die voortkomen uit hangende en toekomstige gerechtelijke procedures.

Art. 31. De Maatschappij kan, mits machtiging door de Vlaamse Executieve, overgaan tot onteigening te algemene nutte van onroerende goederen die noodzakelijk zijn voor de verwezenlijking van het maatschappelijk doel.

Art. 32. De Vlaamse Executieve kan aan de Maatschappij machtiging geven om werken uit te voeren, die noodzakelijk zijn voor de aanleg en exploitatie van haar installaties, op of onder de onroerende goederen die behoren tot het openbaar en het privaat domein van de Gemeenschap, het Gewest, de provincies, de gemeenten evenals van de instellingen die ervan afhangen.

Aan deze machtiging kan de Vlaamse Executieve voorwaarden verbinden.

HOOFDSTUK VI. — Controle

Art. 33. De Vlaamse Executieve heeft controlebevoegdheid over de Maatschappij.

Twee commissarissen van het Vlaamse Gewest worden benoemd door de Vlaamse Executieve. Deze commissarissen wonen met raadgevend stem de vergadering van de raad van bestuur bij. Zij beschikken voor het vervullen van hun opdracht over de ruimste bevoegdheid.

De Vlaamse Executieve kan, in geval van verhindering van een commissaris, een plaatsvervanger aanstellen. De commissarissen kunnen de uitvoering opschorten van elke beslissing die zij strijdig achten met de wetten of de decreten, met de statuten of met de beheersovereenkomst, of met het algemeen belang.

Om beroep aan te tekenen beschikken zij over een termijn van vier werkdagen met ingang van de dag van de vergadering waarop de beslissing werd genomen, indien zij er op aanwezig waren, en, in het tegenovergestelde geval met ingang van de dag waarop zij er kennis van hebben gekregen.

Indien de Vlaamse Executieve bij wie het beroep werd aangetekend, binnen een termijn van twintig werkdagen, ingaande de dag van de aantekening van het beroep, de nietigverklaring niet heeft uitgesproken, wordt de beslissing van de raad van bestuur definitief.

Art. 34. Wanneer het algemeen belang of de naleving van de wetten of de decreten, de statuten of de beheersovereenkomst het eist, kan de Vlaamse Executieve of, in voorkomend geval, de daartoe gemachtigde commissaris de raad van bestuur verplichten om, binnen de door hem gestelde termijn, te beraadslagen over iedere door hem bepaalde aangelegenheid.

Heeft de raad van bestuur bij het verstrijken van deze termijn, geen beslissing genomen of stemt de Vlaamse Executieve met de door dit orgaan genomen beslissing niet in, dan kan de Vlaamse Executieve de beslissing nemen in plaats van de raad van bestuur. Van zijn besluit wordt onmiddellijk een afschrift overgezonden aan de Vlaamse Raad.

Art. 35. De controle op de financiële toestand, op de jaarrekening en op de regelmatigheid van de verrichtingen weer te geven in de jaarrekening, wordt aan een commissaris-revisor opgedragen. Deze wordt benoemd door de algemene vergadering uit de leden van het Instituut der Bedrijfsrevisoren.

Art. 36. Het Rekenhof kan een toezicht ter plaatse organiseren op alle verrichtingen van de Maatschappij.

Art. 37. De Maatschappij betaalt de uit de controle van haar verrichtingen voortvloeiende uitgaven aan het Vlaamse Gewest terug.

HOOFDSTUK VII. — Begroting

Art. 38. De Maatschappij stelt jaarlijks een investerings- en een exploitatiebegroting op.

Deze worden ter goedkeuring voorgelegd aan de Vlaamse Executieve.

Het ontwerp van begroting en de afgesloten beheersovereenkomsten worden toegevoegd aan het ontwerp van decreet houdende de begroting van de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 39. § 1. De Vlaamse Executieve waakt erover dat de Maatschappij haar ontvangsten en uitgaven in overeenstemming brengt met het economische, sociale en financiële beleid van het Vlaamse Gewest.

Te dien einde worden de begrotingen van de Maatschappij bij de Vlaamse Executieve aanhangig gemaakt, onder de voorwaarden die deze bepaalt, hetzij om, vóór de goedkeuring, de algemene inhoud ervan vast te leggen, hetzij om richtlijnen vast te stellen voor de uitvoering.

De Maatschappij zal, met het oog op dit onderzoek, uitgenodigd worden haar activiteitsvooruitzichten voor te stellen alsmede de hiermede verbonden budgettaire gevolgen voor een periode van verschillende jaren.

De Vlaamse Executieve neemt periodiek kennis van het verslag betreffende de uitvoering van deze begrotingen.

§ 2. De Vlaamse Executieve stelt de datum vast waarop de ontwerpen van begrotingen worden opgemaakt.

Art. 40. Indien op de eerste dag van het begrotingsjaar geen goedkeuring is gegeven, belet zulks niet de aanwending van kredieten, die op de ontwerpen van begroting zijn ingeschreven, tenzij het principieel nieuwe uitgaven betreft, waartoe geen machtiging is verleend bij de begrotingen van het vorig jaar.

Art. 41. Overdracht en overschrijding van de limitatieve kredieten uitgetrokken op de begrotingen moeten, vóór enige tenuitvoerlegging, worden toegestaan door de Vlaamse Executieve of haar commissarissen.

Zo de kredietoverschrijdingen een hogere financiële bijdrage kunnen medebrengen dan in de gemeenschapsbegroting voorzien is, moeten zij vooraf door de aanneming van een overeenstemmend krediet in de gemeenschapsbegroting worden goedgekeurd.

Art. 42. § 1. De Maatschappij legt aan de Vlaamse Executieve periodieke toestandsopgaven over, alsmede een jaarverslag over haar werkzaamheden. Zij verstrekt aan de Vlaamse Executieve alle andere inlichtingen, die haar worden gevraagd.

§ 2. De Maatschappij maakt, uiterlijk op 30 april, de jaarlijkse uitvoeringsrekening van haar begrotingen, alsmede een jaarbalans met een resultatenrekening op.

§ 3. De rekeningen van de Maatschappij worden aan de Vlaamse Executieve ter goedkeuring voorgelegd en voor toezicht aan het Rekenhof gezonden uiterlijk op 31 mei van het jaar volgend op het jaar waarop ze betrekking hebben.

§ 4. De overheden, die de uitvoeringsrekeningen van de begrotingen goedkeuren of afsluiten, doen dat binnen dezelfde termijn ook voor de jaarbalans en voor de resultatenrekening.

§ 5. Het Rekenhof kan de rekeningen in zijn boek van opmerkingen bekendmaken.

Art. 43. De Vlaamse Executieve kan het voeren van een boekhouding van de vastgelegde uitgaven voorschrijven. Zij stelt de regeling daarvan vast, eventueel met inachtneming van de eigen behoeften van de Maatschappij.

Art. 44. De Vlaamse Executieve kan de algemene en bijzondere regelen bepalen betreffende :

1° vorm en inhoud van de begrotingen;

2° de overlegging van de rekeningen;

3° de periodieke toestandsopgaven en verslagen.

De boekhouding wordt volgens handelsmethodes gevoerd.

De Maatschappij regelt, met de goedkeuring van de Vlaamse Executieve :

1° de vaststelling van de aanwending van de winsten;

2° de wijze van schatting van de bestanddelen van het vermogen;

3° de wijze van berekening en de vaststelling van het maximumbedrag :

a) van de afschrijvingen;

b) van de reserves en andere provisies die noodzakelijk zijn wegens de aard van de werkzaamheden.

HOOFDSTUK VIII. — Overgangsbepalingen

Art. 45. § 1. De personeelsleden van de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Antwerpen en van de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Gent alsook de overgedragen personeelsleden van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen, gaan over naar de Maatschappij met hun rechten en verplichtingen, met hun graad en in hun hoedanigheid. Zij behouden ten minste de bezoldiging en de anciënniteit, de toelagen en de vergoedingen, die zij hadden of zouden verkregen hebben indien zij in hun Maatschappij van herkomst het ambt hadden blijven uitoefenen dat zij bij hun overgang bekleedden.

De rechtsstoestand van de personeelsleden blijft beheerst door de ter zake geldende bepalingen, zolang deze niet op een andere wijze wordt geregeld.

§ 2. Tot zolang het administratief en het geldelijk statuut, bedoeld in artikel 27, niet van kracht is geworden, wordt de rechtstoestand van nieuw aangeworven personeelsleden :

— voor het stadsvervoer te Antwerpen, beheerst door de regels die van kracht waren bij de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Antwerpen;

— voor het stadsvervoer te Gent, beheerst door de regels die van kracht waren bij de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Gent;

— voor het streekvervoer, beheerst door de regels die van kracht waren bij de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen.

§ 3. Met het oog op het waarborgen van de noodzakelijke continuïteit stelt de Vlaamse Executieve het administratief en geldelijk statuut vast van de directeur-generaal, de adjunct-directeur-generaal en de acht directeuren.

Art. 46. Tot zolang de algemene vergadering de bestuurder bepaald in artikel 15, § 1, tweede lid, niet heeft voorgedragen, bestaat de raad van bestuur uit tien bestuurders.

HOOFDSTUK IX. — *Inwerkingtreding*

Art. 47. Dit decreet treedt in werking op een door de Vlaamse Executieve vast te stellen datum.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 31 juli 1990.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Openbare Werken en Verkeer,

J. SAUWENS

TRADUCTION

TRAVAUX PUBLICS ET COMMUNICATIONS

F 90 — 2884

31 JUILLET 1990. — Décret portant création de la Société des Transports flamande (1)

Le Conseil flamand a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE Ier. — *Disposition générale*

Article 1er. Le présent décret règle une matière visée à l'article 107^{quater} de la Constitution.

CHAPITRE II. — *Création, objet, durée et siège*

Art. 2. Il est créé une association de droit public jouissant de la personnalité civile sous le nom de « Vlaamse Vervoermaatschappij » (Société des Transports flamande), en abrégé « VVM », dénommée ci-après « la Société ».

Les statuts de la Société sont fixés par l'Exécutif flamand. En ce qui concerne les questions qui ne sont pas réglées par le présent décret ou par les statuts, les dispositions des lois coordonnées sur les sociétés commerciales ayant trait aux sociétés anonymes sont applicables.

Art. 3. La Société a pour but toute activité qui a rapport directement ou indirectement en tout ou en partie aux transports en commun urbains et suburbains dans, à partir de ou vers la Région flamande.

La Société a le droit d'entreprendre toutes les activités pour lesquelles son personnel, ses installations et son équipement peuvent être utilisés pour autant qu'elles aient trait aux transports en commun urbains et suburbains. A cet effet elle peut également créer d'autres entreprises ou y participer.

Art. 4. La Société est créée pour une durée illimitée. Elle ne peut être dissoute que par un décret, qui règle les modalités et les conditions de sa liquidation.

Art. 5. L'Exécutif flamand décide où le siège de la Société est établi.

CHAPITRE III. — *Capital, prêts et subventions*

Art. 6. § 1. Le capital de la Société s'élève à un million deux cent cinquante mille francs.

§ 2. Après que leurs organes statutaires respectifs auront marqué leur accord, la Société des Transports intercommunaux d'Anvers, la Société des Transports intercommunaux de Gand et la partie flamande de la Société nationale des Chemins de fer vicinaux apporteront leur actif et leur passif à la Société, dont ils acquerront en contrepartie des actions.

Art. 7. Sauf dans le cas de transferts de capitaux provenant de la Société nationale des Chemins de fer vicinaux, de la Société des Transports intercommunaux d'Anvers et de la Société des Transports intercommunaux de Gand, le capital ne peut être augmenté que par l'inscription par des personnes physiques ou civiles, en vertu d'une décision de l'Exécutif flamand à des actions indivisibles, qui doivent aussitôt être libérées entièrement.

Art. 8. Les trois quarts du capital doivent rester à tout moment entre les mains des personnes civiles de droit public.

Les actions entre les mains des personnes civiles de droit public seront et resteront nominatives.

(1) *Session 1989-1990.*

Documents du conseil. — Projet de décret : 357, n° 1. — Amendements : 357, n°s. 2 à 4. — Rapport : 357, n° 5. — Amendements : 357, n°s. 6 à 8.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séances du 10 juillet 1990.

Art. 9. En vue du financement des investissements en matériel nécessaires à la réalisation de ses buts, la Société peut, sans autorisation préalable, contracter toutes sortes de prêts et passer des conventions de crédit-bail financier et de location-vente.

La Société informera l'Exécutif flamand dans le détail de toutes les décisions en la matière, selon les modalités fixées par l'Exécutif flamand.

Pour tous les autres prêts, dont le terme dépasse les dix jours, une autorisation préalable de l'Exécutif flamand est requise.

L'Exécutif flamand peut accorder la garantie de la Région flamande pour les prêts.

Art. 10. Afin de compléter ses revenus, une subvention est allouée chaque année à la Société par la Région flamande.

La Société est autorisée à accepter des subsides des provinces et des communes.

Art. 11. La Société est autorisée à accepter des donations et des legs.

CHAPITRE IV. — *Les organes de gestion.*

Art. 12. Les organes de gestion de la Société sont :

- 1° l'assemblée générale;
- 2° le conseil d'administration;
- 3° le directeur général et le directeur général adjoint.

Pour autant que cela n'a pas été prévu par le présent décret, les compétences et le fonctionnement de ces organes sont définis par les statuts.

Section 1re. — Assemblée générale

Art. 13. L'assemblée générale est composée des propriétaires des actions.

Chaque action donne droit à une voix.

L'article 76 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales n'est pas applicable. Chacune des personnes civiles qui détiennent des actions est représentée par un mandataire spécialement désigné à cette fin.

Art. 14. L'assemblée générale approuve le compte annuel et donne décharge au conseil d'administration de l'exercice de son mandat.

Section 2. — Conseil d'administration

Art. 15. § 1er. Le conseil d'administration est composé de onze membres dont le président et le vice-président. Les membres sont nommés par l'Exécutif flamand. En accord avec l'organisme représentatif des communes de la Région flamande, deux administrateurs sont nommés pour représenter les communes. Deux administrateurs sont nommés sur la proposition des organisations représentatives des travailleurs, qui sont représentées dans le « Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen » (Conseil économique et social de la Flandre). Deux administrateurs sont nommés sur la proposition des organisations représentatives des employeurs, qui sont représentées dans le « Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen ».

§ 2. Les administrateurs ne peuvent pas être en même temps :

- 1° membre du gouvernement national;
- 2° membre de l'Exécutif d'une Communauté ou d'une Région;
- 3° gouverneur d'une Province;
- 4° membre du pouvoir judiciaire;
- 5° membre du personnel de la Société;
- 6° exploitant d'une entreprise d'autobus ou d'autocars.

§ 3. Conformément aux modalités des statuts, des observateurs, nommés par l'Exécutif flamand, peuvent assister aux réunions du conseil d'administration. Les incompatibilités, énumérées au § 2, sont applicables à ces observateurs.

Art. 16. Le conseil d'administration est l'instance la plus élevée de la Société.

Il est investi à cet effet des compétences les plus étendues.

Section 3. — Directeur général et directeur général adjoint

Art. 17. Le directeur général et le directeur général adjoint sont nommés par l'Exécutif flamand, qui peut les suspendre ou les révoquer.

Art. 18. § 1er. Le directeur général exécute les décisions du conseil d'administration et il exerce la gestion journalière de la Société.

Il participe de plein droit aux réunions du conseil d'administration et de l'assemblée générale et y a voix consultative.

§ 2. Le directeur général adjoint remplace le directeur général, quand il est absent.

Il participe de plein droit aux réunions du conseil d'administration et y a voix consultative.

CHAPITRE V. — *Fonctionnement*

Art. 19. Cinq unités d'exploitation autonomes sont constituées au sein de la Société. Les limites du champ d'action des unités d'exploitation sont établies par le conseil d'administration.

Art. 20. Les unités d'exploitation sont revêtues des compétences suivantes :

- 1° la responsabilité de l'élaboration de projets en matière de transports et de l'exploitation dans les limites du budget d'exploitation qui leur est alloué;
- 2° la gestion commerciale;
- 3° les affaires du personnel, à condition que les règles fixées par le conseil d'administration soient respectées;
- 4° l'exécution des conventions qui ont été conclues entre les communes et les unités d'exploitation conformément aux conditions générales fixées par l'Exécutif flamand.

Art. 21. Un directeur, chargé de la gestion journalière, est placé à la tête de chaque unité d'exploitation.

Art. 22. Une commission consultative est instituée pour chaque unité d'exploitation. Le nombre des membres et la composition de la commission sont établis par l'Exécutif flamand, qui en nomme les membres. Celle-ci traite toutes les questions concernant les services offerts par l'unité d'exploitation.

Art. 23. Un conseil de direction, dont la mission est définie par les statuts, est institué.

Ledit conseil est composé du directeur général, du directeur général adjoint, des directeurs de l'administration centrale et des unités d'exploitation. La composition du conseil garantit que les unités d'exploitation participent à l'élaboration de la politique de la Société et se sentent concernées par cette politique.

Art. 24. § 1er. Quel que soit le système de traction des moyens de transport utilisés, les services réguliers sont confiés exclusivement à la Société.

L'exploitation de ces services peut être attribuée à des tiers par la Société.

§ 2. Quel que soit le système de traction des moyens de transport utilisés, les autorisations concernant les services réguliers spéciaux et l'exploitation de ceux-ci sont confiés par priorité à la Société par l'Exécutif flamand.

L'exploitation de ces services peut être attribuée à des tiers par la Société.

Art. 25. La Société conclut une convention de gestion avec l'Exécutif flamand. La convention de gestion comporte des dispositions générales ainsi que des dispositions particulières pour les différentes unités d'exploitation. La convention de gestion traite entre autres :

1° des services de transport minimaux, qui doivent être assurés par la Société;

2° de la structure des tarifs;

3° des droits et obligations respectifs;

4° du calcul et de la répartition entre les unités d'exploitation des subventions d'investissements et d'exploitation, compte tenu pour le moins de l'évolution des barèmes des salaires dans les services de l'Exécutif flamand;

5° du planning de l'entreprise;

6° de la durée.

Art. 26. Les tarifs maximums concernant les services réguliers sont soumis à l'approbation de l'Exécutif flamand par le conseil d'administration. Les suppléments à payer par les voyageurs, qui ne sont pas en mesure de produire un billet de transport valable, sont fixés par l'Exécutif flamand.

Art. 27. Le statut administratif et pécuniaire du personnel ainsi que le cadre du personnel sont établis par l'Exécutif flamand sur la proposition du conseil d'administration. Si le conseil d'administration n'a pas présenté une proposition à ce sujet dans l'année de sa constitution, l'Exécutif flamand peut prendre toute initiative en la matière.

Art. 28. § 1er. Le conseil d'administration, sur la proposition du directeur général, procède à la nomination et à la promotion des membres du personnel aux hautes fonctions de la Société.

§ 2. Les affaires du personnel sont dans les attributions du directeur général, à condition que les règles fixées par le conseil d'administration soient respectées et à l'exclusion des compétences conférées par les § 1er et 3 de cet article.

§ 3. Les affaires du personnel de chaque unité d'exploitation sont dans les attributions du directeur de cette unité, à condition que les règles fixées par le conseil d'administration soient respectées et à l'exclusion des compétences conférées au § 1er.

Art. 29. En ce qui concerne l'application des lois et des décrets sur les impôts directs et indirects au profit de la Région, la Société est assimilée à la Région.

Aucune redevance ne peut être imposée à la Société par les provinces et les communes en raison des concessions et des autorisations accordées.

Art. 30. La Société succède aux droits et obligations de la Société nationale des Chemins de fer vicinaux, pour ce qui concerne la partie transférée par l'Etat à la Région flamande, de la Société des Transports intercommunaux d'Anvers et de la Société des Transports intercommunaux de Gand, y inclus les droits et obligations qui résultent des procédures judiciaires en suspens et futures.

Art. 31. A condition qu'elle y soit autorisée par l'Exécutif flamand, la Société peut procéder aux expropriations de biens immeubles pour cause d'utilité publique nécessaires à la réalisation de son but social.

Art. 32. L'Exécutif flamand peut autoriser la Société à effectuer les travaux nécessaires à l'aménagement ou l'exploitation de ses installations sur ou sous les biens immeubles du domaine public et privé de la Communauté, de la Région, des provinces, des communes ainsi que des organismes qui en relèvent.

L'Exécutif flamand peut lier son autorisation à des conditions.

CHAPITRE VI. — Contrôle

Art. 33. L'Exécutif flamand exerce le contrôle sur la Société.

Deux commissaires de la Région flamande sont nommés par l'Exécutif flamand. Ces commissaires participent aux réunions du conseil d'administration et y ont voix consultative. Ils sont investis des compétences les plus étendues en vue de l'accomplissement de leur mission.

En cas d'empêchement d'un commissaire, l'Exécutif flamand peut désigner un suppléant.

Les commissaires peuvent suspendre l'exécution de toute décision qu'ils considèrent comme contraire aux lois ou décrets, aux statuts, à la convention de gestion ou à l'intérêt général.

A compter de la journée de la réunion au cours de laquelle la décision a été prise, s'ils y étaient présents, et dans le cas contraire à partir de la journée où ils ont été mis au courant de cette décision, ils disposent d'un délai de quatre jours ouvrables pour introduire un recours.

La décision du conseil d'administration devient définitive, si dans un délai de vingt jours ouvrables prenant cours le jour de la notification du recours elle n'est pas annulée par l'Exécutif flamand, auprès duquel le recours est introduit.

Art. 34. Si l'intérêt général ou le respect des lois ou décrets, des statuts ou de la convention de gestion l'exigent, l'Exécutif flamand ou, le cas échéant, le commissaire autorisé à cet effet peuvent obliger le conseil d'administration à délibérer dans un délai fixé par eux de toute question qu'ils proposent.

Si une décision n'a pas été prise par le conseil d'administration à l'expiration dudit délai ou si l'Exécutif flamand est opposé à la décision prise par cette instance, il peut se substituer au conseil d'administration pour trancher la question. Une copie de sa décision est transmise immédiatement au Conseil flamand.

Art. 35. Un commissaire-reviseur sera chargé du contrôle de la situation financière, du compte annuel et de la régularité des opérations, qui doivent être reprises dans le compte annuel. Il sera nommé par l'assemblée générale parmi les membres de l'Institut des Reviseurs d'Entreprises.

Art. 36. La Cour des Comptes peut organiser un contrôle sur place sur toutes les opérations de la Société.

Art. 37. La Société rembourse les dépenses résultant du contrôle de ses opérations à l'Exécutif flamand.

CHAPITRE VII. — Budget

Art. 38. La Société établit chaque année un budget d'investissement et un budget d'exploitation.

Ces budgets sont soumis à l'approbation de l'Exécutif flamand.

Le projet de budget et les conventions de gestion conclues sont joints au projet de décret portant le budget de la Communauté flamande.

Art. 39. § 1er. L'Exécutif flamand veille à ce que la Société adapte ses recettes et ses dépenses à la politique économique, sociale et financière de la Région flamande.

A cet effet les budgets de la Société sont soumis à l'Exécutif flamand, sous les conditions définies par celui-ci, afin d'en définir les grandes lignes avant leur approbation ou bien pour établir les directives en matière de leur exécution.

En vue de cet examen, la Société sera invitée à présenter ses prévisions d'activités ainsi que les conséquences budgétaires de celles-ci sur une période de plusieurs années.

L'Exécutif flamand prend connaissance périodiquement du rapport concernant l'exécution de ces budgets.

§ 2. L'Exécutif flamand fixe la date à laquelle les projets de budgets doivent être établis.

Art. 40. Le fait que le budget n'aurait pas été approuvé à la première journée de l'année budgétaire, ne saurait empêcher toutefois que les crédits inscrits dans les projets de budgets soient utilisés, sauf s'il s'agit de dépenses fondamentalement nouvelles pour lesquelles aucune autorisation n'a été obtenue dans les budgets de l'année précédente.

Art. 41. Les reports et dépassements des crédits limitatifs inscrits aux budgets doivent être soumis à l'autorisation de l'Exécutif flamand ou de ses commissaires préalablement à toute exécution.

Les Dépassements de crédits qui risquent d'entraîner une intervention financière excédant celle prévue au budget de la Communauté, doivent être approuvés préalablement par le vote d'un crédit correspondant au budget de la Communauté.

Art. 42. § 1er. La Société présente à l'Exécutif flamand des situations périodiques ainsi qu'un rapport d'activités annuel. Elle fournit à l'Exécutif flamand toutes les autres informations qui lui sont demandées.

§ 2. Le 30 avril au plus tard la Société établit le compte annuel d'exécution de ses budgets ainsi qu'un bilan de fin d'année comportant un compte des résultats.

§ 3. Au plus tard le 31 mai de l'année suivant celle à laquelle ils se rapportent, les comptes de la Société sont soumis à l'approbation de l'Exécutif flamand et sont envoyés à la Cour des Comptes pour vérification.

§ 4. Les instances qui approuvent ou clôturent les comptes d'exécution des budgets, approuvent ou clôturent en outre, dans le même délai, le bilan de fin d'année et le compte des résultats.

§ 5. La Cour des Comptes est autorisée à publier les comptes dans son cahier d'observations.

Art. 43. L'Exécutif flamand peut imposer la tenue d'une comptabilité des dépenses engagées. Il en définit le système, en tenant compte, le cas échéant, des besoins spécifiques de la Société.

Art. 44. L'Exécutif flamand peut fixer les règles générales et spéciales concernant :

- 1° la forme et le contenu des budgets;
- 2° la présentation des comptes;
- 3° les situations et les rapports périodiques.

La comptabilité est tenue selon les méthodes de la comptabilité commerciale. La Société, avec l'accord de l'Exécutif flamand, fixe :

- 1° le mode de détermination de l'utilisation des bénéfices;
- 2° le mode d'évaluation des composantes du patrimoine;
- 3° le mode de calcul et de fixation du montant maximum :
 - a) des amortissements;
 - b) des réserves et autres provisions qui sont nécessaires en raison de la nature des activités.

CHAPITRE VIII. — Dispositions transitoires

Art. 45. § 1er. Les membres du personnel de la Société des Transports intercommunaux d'Anvers, de la Société des Transports intercommunaux de Gand ainsi que les membres du personnel transférés de la Société nationale des Chemins de fer vicinaux passent à la Société avec maintien de leurs droits et obligations, de leur grade et de leur qualité. Ils conservent au moins le traitement et l'ancienneté, les allocations et les indemnités qu'ils avaient obtenus ou auraient obtenus s'ils avaient continué à remplir dans la société d'où ils sont transférés les fonctions qu'ils exerçaient au moment de leur transfert.

Aussi longtemps qu'un autre régime n'a pas été adopté, le statut juridique des membres du personnel continue à être régi par les dispositions qui sont à présent en vigueur en la matière.

§ 2. Jusqu'à ce que le statut administratif et pécuniaire, visé à l'article 27, entre en vigueur, le statut juridique des nouveaux membres du personnel sera régi :

- en ce qui concerne les transports urbains à Anvers, par les règles qui étaient en vigueur à la Société des Transports intercommunaux d'Anvers;
- en ce qui concerne les transports urbains à Gand, par les règles qui étaient en vigueur à la Société des Transports intercommunaux de Gand;
- en ce qui concerne les transports suburbains, par les règles qui étaient en vigueur à la Société nationale des Chemins de fer vicinaux.

§ 3. Afin d'assurer la continuité nécessaire, l'Exécutif flamand établit le statut administratif et pécuniaire du directeur général, du directeur général adjoint et des huit directeurs.

Art. 46. Jusqu'à ce que l'administrateur, visé à l'article 15, § 1er, alinéa 2, ait été proposé par l'assemblée générale, le conseil d'administration se compose de dix administrateurs.

CHAPITRE IX. — *Entrée en vigueur*

Art. 47. Le présent décret entre en vigueur à une date qui sera fixée par l'Exécutif flamand.
 Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.
 Bruxelles, le 31 juillet 1990.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire des Travaux publics et des Communications,

J. SAUWENS

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT

D 90 — 2685

12. SEPTEMBER 1990. — Erlaß der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Abänderung der Regeln über die Wiedereinsetzung der Personalmitglieder des Unterrichtswesens der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Die Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, abgeändert durch das Gesetz vom 18. Juli 1990;

Aufgrund des Dekretes vom 22. Juni 1964 über das Statut der Personalmitglieder des staatlichen Unterrichtswesens, abgeändert durch die Gesetze vom 31. März 1967, 6. Juli 1970, 27. Mai 1971, 11. Juli 1973, 19. Dezember 1974, 18. Februar 1977, 2. Juli 1981 und vom 31. Juli 1984 und durch den Königlichen Erlaß Nr. 456 vom 10. September 1986;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 22. März 1969 zur Festlegung des Statuts der Mitglieder des Direktions- und Lehrpersonals, des Erziehungshilfspersonals, des paramedizinischen Personals, der Unterrichtsanstalten des staatlichen Vor-, Primar-, Sonder-, Mittelschulwesens, des technischen Unterrichts, des Kunstunterrichts und des Normalschulwesens, der von diesen Unterrichtsanstalten abhängenden Internate und der Personalmitglieder des mit der Aufsicht dieser Unterrichtsanstalten beauftragten Inspektionsdienstes, insbesondere Artikel 167 ersetzt durch den Königlichen Erlaß vom 16. Februar 1983;

Aufgrund des Gutachtens des Finanzinspektors vom 27. Juli 1990;

Aufgrund des Protokolls vom 4. Mai 1990 über die Ergebnisse der im Sektoreausschuß X geführten Verhandlungen;

Aufgrund des Gutachtens des Staatsrates;

Auf Vorschlag des Gemeinschaftsministers für Unterricht, Ausbildung, kulturelle Animation und Medien,

Beschliesst :

Artikel 1. Artikel 167 des Königlichen Erlasses vom 22. März 1969 zur Festlegung des Statuts der Mitglieder des Direktions- und Lehrpersonals, des Erziehungshilfspersonals, des paramedizinischen Personals, der Unterrichtsanstalten des staatlichen Vor-, Primar-, Sonder-, Mittelschulwesens, des technischen Unterrichts, des Kunstunterrichts und des Normalschulwesens und der von diesen Unterrichtsanstalten abhängenden Internate und der Personalmitglieder des mit der Aufsicht dieser Unterrichtsanstalten beauftragten Inspektionsdienstes ersetzt durch den Königlichen Erlaß vom 16. Februar 1983 wird durch folgende Bestimmung ersetzt :

* Artikel 167 : § 1. Jedes zur Disposition gestellte Personalmitglied steht dem Minister weiterhin zur Verfügung, der jederzeit mit Vorrang und vor jeglicher Bezeichnung eines zeitweiligen Personalsmitgliedes auf dessen Dienste zurückgreifen kann,

Während dieser Rückberufung in den aktiven Dienst bezieht das Personalmitglied sein Aktivgehalt, und die von ihm geleisteten Dienste werden effektiv erbrachten Diensten gleichgestellt.

§ 2. Das wegen Stellenmangels zur Disposition gestellte Personalmitglied wird in eine unbesetzte Stelle des Amtes wiedereingesetzt, für das er ernannt ist, gemäß den Prioritäten und Modalitäten, die von der Exekutive auf Vorschlag des Ministers festgelegt werden, der für das Statut des Personals des Unterrichtswesens der Gemeinschaft zuständig ist.

Er ist verpflichtet, innerhalb der vom Gemeinschaftsminister festgesetzten Fristen die Stelle einzunehmen, die ihm durch Wiedereinsetzung zugewiesen ist. Wenn das Personalmitglied es ohne triftigen Grund ablehnt, diese Stelle einzunehmen, wird nach zehntägiger Abwesenheit davon ausgegangen, daß es von seinem Amt zurückgetreten ist.

§ 3. Bei einem Stellenmangel an Auswahlämtern können die Personalmitglieder, die für ein Auswahlamt ernannt waren, jedoch in eine Stelle des Anwerbungsamtes wiedereingesetzt werden das ihnen den Zugang zum Auswahlamt ermöglicht hat, für das sie ernannt waren.

Ungeachtet dieser Wiedereinsetzung in ein Anwerbungsamt stehen die obenerwähnten Personalmitglieder weiterhin zur Verfügung des Ministers, um mit Vorrang auf Neuzeichnungen in eventuell frei werdende Auswahlämter eingesetzt zu werden, die ihre Ernennung entsprechen.

§ 4. In allen Fällen hat das endgültig wiedereingesetzte Personalmitglied weiterhin Anspruch auf eine Entlohnung gemäß der Gehaltsskala, die die seine war vor seiner Zurdispositionsstellung wegen Stellenmangels. »